

意味解釈の際の意味フレームへの の引きこみ効果の検証

****補足資料****

黒田 航* 中本 敬子** 野澤 元* 井佐原 均*

*情報通信研究機構

**京都大学教育学研究科

フレームの事例化

	S	O
F02: 侵略a	ある国の戦車部隊	ポーランド
F02: 侵略b	資源に乏しい国	石油の産出国
F03: 強盗a	二人組の強盗	都内の銀行
F03: 強盗b	新手の窃盗団	銀座の宝石店
F04: 虐待a	通り魔	下校中の小学生
F04: 虐待b	連続暴行犯	散歩中のお年寄り
F06: 捕食a	ライオン	インパラの群れ
F03: 捕食b	ハイエナの群	国立公園の監視員
F09: 気象(大)a	大型の台風	日本列島
F09: 気象(大)b	直下型の地震	東京
F10: 気象(小)a	強烈な突風	出勤途中のOL
F10: 気象(小)b	土砂崩れ	一棟の民家
F11: 疫病a	インフルエンザの流行	アジア一帯
F11: 疫病b	ペストの蔓延	ヨーロッパの国々
F13: 発病a	悪性のガン	働き盛りの男性
F13: 発病b	突然の脳卒中	講義中の大学教授
F15: 悪感情a	言いようのない不安	やり手の部長
F15: 悪感情b	激しい嫉妬	穏和な若者

- 15フレームのうち左の9フレームを選択し、事例化
- 1フレームにつき2文

15個から9個に絞った理由

- パイロットスタディだったので、結果がハッキリと出そうなフレームを選んだ
- 具体的には次の基準でフレームを選んだ
 - s, o のいずれかに自然な意味役割名があるもの
 - s, o のいずれかに典型的な実現値があるもの
- 他のフレームを選んだ場合、どんな結果になるかはわからない

特徴評定の事例

(1) まず、一番上に書かれている文をよく読んでください。

狂牛病問題が <u>ワミ</u> を襲った X		
	全くそう 思わない	強く そう思う
Xは生き物である	1—2—3—4—5	
Xは場所である	1—2—3—4—5	
Xは人間である	1—2—3—4—5	
Xの規模は個人/個体よりも大きい	1—2—3—4—5	
Xは病気である	1—2—3—4—5	
Xは人や動物の集まりである	1—2—3—4—5	
Xは施設である	1—2—3—4—5	
Xは生きているかのように感じられる	1—2—3—4—5	
Xは武装している	1—2—3—4—5	
Xは目に見える	1—2—3—4—5	
Xは自然現象である	1—2—3—4—5	
Xは意図を持っている	1—2—3—4—5	

- 襲い手 s の特徴
- 被害の受け手 o の特徴
- 被害の効果 e の特徴

(2) 質問項目は、それぞれのカタカナ 2 字について 12 個ずつです。どんな意味だったら文に上手く当てはまるかを考えて、評定してください。カタカナは固有名詞のときも、一般名詞のときもあると教えてください。
評定を飛ばさないように気をつけてください。

(3) 評定は 5 段階です。1~5 の数字のどれか一つに ○ をつけてください。

PCA に使用した評価項目

ID	評価内容	s 推定 PCA に使用	o 推定 PCA に使用
1	Xは 生き物である	1	0
2	Xは 場所である	0	1
3	Xは 人間である	1	1
4	Xの 規模は個人・個体よりも大きい	1	1
5	Xは 病気である	1	0
6	Xは 人や動物の集まりである	1	1
7	Xは 施設である	0	1
8	Xは 生きているかのように感じられる	0	0
9	Xは 武装している	1	1
10	Xは 目に見える	0	0
11	Xは 自然現象である	1	0
12	Xは 意図をもっている	1	1
合計		8	7

他の項目は、ほとんど分散が出ないので外している
(例えば主語句が場所にはならないので、ほとんど1とか)

PCA 得点 (無意味, 自然, 統制)

Frame	Label	condition	fID	因子 1	因子 2	Frame	Label	condition	fID	因子 1	因子 2
f_侵略a	ある国の戦車部隊-ポーランド	f	2	1.22544	1.59621	f_侵略a	ある国の戦車部隊-ポーランド	f	2	-1.00770	1.40326
f_侵略b	資源に乏しい国-石油の産出国	f	2	0.23213	1.72384	f_侵略b	資源に乏しい国-石油の産出国	f	2	-1.06330	1.18773
f_強盗a	二人組の強盗-都内の銀行	f	3	1.73604	0.18397	f_強盗a	二人組の強盗-都内の銀行	f	3	-1.01730	-0.51388
f_強盗b	新手的窃盗団-銀座の宝石店	f	3	1.65157	0.83343	f_強盗b	新手的窃盗団-銀座の宝石店	f	3	-0.81910	-1.34712
f_虐待a	通り魔-下校途中の小学生	f	5	1.09350	-2.07209	f_虐待a	通り魔-下校中の小学生	f	5	1.22722	0.07340
f_虐待b	連続暴行犯-散歩中のお年寄り	f	5	1.18610	-1.35869	f_虐待b	連続暴行犯-散歩中のお年寄り	f	5	1.38401	-0.44265
f_捕食a	ライオン-インパラの群れ	f	6	0.28593	-0.33595	f_捕食a	ライオン-インパラの群れ	f	6	-0.15755	0.17952
f_捕食b	ハイエナの群れ-国立公園の監視員	f	6	0.45314	1.65641	f_捕食b	ハイエナの群-国立公園の監視員	f	6	0.79662	3.58941
f_異常気象(大)a	大型の台風-日本れと王	f	9	-1.55788	1.27588	f_気象(大)a	大型の台風-日本列島	f	9	-0.88511	0.11588
f_異常気象(大)b	直下型の地震-東京	f	9	-1.62633	1.11247	f_気象(大)b	直下型の地震-東京	f	9	-1.01961	-0.70925
f_異常気象(小)a	強烈な突風-出勤途中のOL	f	10	-1.64815	0.85047	f_気象(小)a	強烈な突風-出勤途中のOL	f	10	1.48064	-0.47482
f_異常気象(小)b	土砂崩れ-一棟の民家	f	10	-1.69645	0.80352	f_気象(小)b	土砂崩れ-一棟の民家	f	10	-0.87118	-1.58653
f_疫病a	インフルエンザの流行-アジア一帯	f	11	-1.05404	-0.92441	f_疫病a	インフルエンザの流行-アジア一帯	f	11	-1.11875	-0.12656
f_疫病b	ペストの蔓延-ヨーロッパの国々	f	11	-0.70875	-0.40132	f_疫病b	ペストの蔓延-ヨーロッパの国々	f	11	-0.96674	0.93230
f_発病a	悪性のガン-働き盛りの彼	f	13	-0.80417	-2.13395	f_発病a	悪性のガン-働き盛りの男性	f	13	1.48677	0.14099
f_発病b	突然の脳卒中-講義中の大学教授	f	13	-1.27140	-1.91817	f_発病b	突然の脳卒中-講義中の大学教授	f	13	1.27674	-0.42017
f_悪感情a	言いようのない不安-やり手の部長	f	15	-1.21079	-0.60372	f_悪感情a	言いようのない不安-やり手の部長	f	15	1.51611	-0.13650
f_悪感情b	激しい嫉妬-穏和な若者	f	15	-0.69684	-1.06790	f_悪感情b	激しい嫉妬-穏和な若者	f	15	1.36417	-0.65606
n_侵略a	ホヌ-ポーランド	n	2	0.03823	0.62969	n_侵略a	ある国の戦車部隊-スユ	n	2	-1.04993	1.84505
n_侵略b	タユ-石油の産出国	n	2	0.22697	1.00585	n_侵略b	資源に乏しい国-ヘヨ	n	2	-1.01298	1.62576
n_強盗a	ロユ-都内の銀行	n	3	1.22311	0.18857	n_強盗a	二人組の強盗-ヌネ	n	3	-0.54579	-1.19471
n_強盗b	モヌ-銀座の宝石店	n	3	1.53275	0.66795	n_強盗b	新手的窃盗団-ケク	n	3	-0.84240	0.06809
n_虐待a	ツサ-下校途中の小学生	n	5	0.66917	-0.21457	n_虐待a	通り魔-ユチ	n	5	1.08951	-0.53259
n_虐待b	ラヨ-散歩中のお年寄り	n	5	0.56860	-0.48994	n_虐待b	連続暴行犯-ナユ	n	5	0.89894	0.09463
n_捕食a	ミフ-インパラの群れ	n	6	0.57604	0.07750	n_捕食a	ライオン-ルエ	n	6	0.15908	0.12087
n_捕食b	テユ-国立公園の監視員	n	6	0.59853	-0.18139	n_捕食b	ハイエナの群-リテ	n	6	0.00746	0.42848
n_異常気象(大)a	レウ-日本列島	n	9	-0.97626	0.47046	n_気象(大)a	大型の台風-ホヌ	n	9	-0.93352	-1.25590
n_異常気象(大)b	ヘヨ-東京	n	9	-0.67819	0.56979	n_気象(大)b	直下型の地震-セホ	n	9	-1.06185	-0.52985
n_異常気象(小)a	ムオ-出勤途中のOL	n	10	0.76328	-0.61739	n_気象(小)a	強烈な突風-ロユ	n	10	-0.20201	-0.86767
n_異常気象(小)b	ケク-一棟の民家	n	10	0.03066	0.46823	n_気象(小)b	土砂崩れ-ノユ	n	10	-0.82616	-0.44216
n_疫病a	ラニ-アジア一帯	n	11	-0.83696	0.35643	n_疫病a	インフルエンザの流行-ツサ	n	11	-0.72816	-0.84699
n_疫病b	ナユ-ヨーロッパの国々	n	11	-0.60556	0.56925	n_疫病b	ペストの蔓延-ケヌ	n	11	-0.65780	-0.22055
n_発病a	スユ-働き盛りの男性	n	13	-0.32651	-1.01789	n_発病a	悪性のガン-ミフ	n	13	0.71897	-0.46763
n_発病b	リテ-講義中の大学教授	n	13	0.24405	-0.52124	n_発病b	突然の脳卒中-タユ	n	13	1.01588	-0.27969
n_悪感情a	ヌネ-やり手の部長	n	15	0.19234	-0.69521	n_悪感情a	言いようのない不安-レウ	n	15	0.95961	0.02842
n_悪感情b	セホ-穏和な若者	n	15	0.64531	-0.39491	n_悪感情b	激しい嫉妬-モヌ	n	15	1.33809	0.44609
ns	ルエ-テユ	n	0	0.52541	-0.09118	n_nsb	ユチ-ラヨ	n	0	0.06713	0.77141

PCA 因子負荷量

主語句主成分分析

因子負荷量 (回転なし) (JCSS2005-s-means.sta)抽出法: 主成分分析(マーク: 負荷量 >.700000)

	PC1	PC2
Xは生き物である	0.863	-0.155
Xは人間である	0.871	-0.183
Xの規模は個人/個体よりも大きい	-0.065	0.924
Xは病気である	-0.173	-0.659
Xは人または動物の集まりである	0.778	0.436
Xは武装している	0.894	0.139
Xは自然現象である	-0.887	0.314
Xは意図を持っている	0.956	0.057
固有値	4.644	1.658
寄与率	0.581	0.207

目的語句主成分分析

	PC1	PC2
Xは場所である	-0.954	-0.047
Xは人間である	0.909	0.069
Xの規模は個人/個体よりも大きい	-0.965	0.077
Xは人または動物の集まりである	-0.775	0.172
Xは施設である	-0.764	-0.178
Xは武装している	-0.280	0.929
Xは意図を持っている	0.887	0.253
固有値	4.717	1.001
寄与率	0.674	0.143

- s 推定

- PC1: [+/-intentional(x), +/-human, +/-natural-disaster(x)]

- PC2: [+/-large-scale(e)]

- o 推定

- PC1: [+/-location, +/-human]

- PC2: [+/-armed]

引きこみ効果

